



Bronspaketet 36 månader

Avtal om betalterminal med tillhörande tjänstepaket Brons. Mellan Babs Paylink AB, härafter kallat Paylink och nedanstående företag, härafter kallad Kunden, har följande avtal träffats angående hyra av betalterminal. För detta avtal gäller *Allmänna villkor Hyra 1309*.

Alla priser är angivna exklusive moms.

OBS!
Kontrollera alla uppgifter noggrant! Felaktigt ifyllt blankett returneras. Alla uppgifter skall också stämma överens med dem du angivit i *Swedbanks* inlösenavtal. Om du är osäker, kontakta Babs kundservice på tel 08-411 10 80.

Kunduppgifter

Kundens juridiska namn		Säljställets marknadsnamn	
Säljställets adress, postnr och ort		Organisationsnummer	Babsnr (om befintligt finns)
Ansvarig på säljstället			Mobilnummer

Beställning av *Fristående* betalterminal och val av operatör

Vx 520

Antal	Pris
<input type="text"/>	299 kr/mån/st

Yomani SA

Antal	Pris
<input type="text"/>	399 kr/mån/st

Vx 680 GPRS

Antal	Pris
<input type="text"/>	498 kr/mån/st

Dricksfunktion

Välj önskad operatör för kommunikation mellan terminal och Babs

Telenor Maingate

Beställer 1 st WiFi-modem för vald *fristående* kortterminal. 99 kr/månad.

Beställning av *Kassakopplad* betalterminal

Yomani BK

Antal	Pris
<input type="text"/>	480 kr/mån/st

Vx 820 BK

Antal	Pris
<input type="text"/>	350 kr/mån/st

Vx 680 WiFi

Antal	Pris
<input type="text"/>	480 kr/mån/st

Dricksfunktion

OBS! Kontrollera att ditt kassasystem har stöd för trådlösa (WiFi) betalterminaler.

Kassaleverantör, Kassaapplikation (KA), Version (KA)

Kommunikation mellan terminal (ej Vx680 GPRS) och Swedbank Babs sker via Bredband. Kommunikation mellan *Kassakopplad* terminal och kassa sker via LAN. Övrig information för kommunikation såsom Fast IP och Telia Betal anger du nedan under *Särskilda villkor och övriga noteringar*.

Glöm inte att fylla i blanketten för övriga kortacceptanser på sidan 3 samt att beställa andra originaltillbehör och förbrukningsartiklar på sidan 4!

Särskilda villkor och övriga noteringar

Underskrifter (Innebär också godkännande av *Allmänna villkor Hyra 1309*, liksom blanketterna *Övriga kortacceptanser* och *Tillbehör* som bifogas detta avtal.)

Ort och datum	Stockholm den
Kunden (behörig firmatecknare)	För Babs Paylink AB
Namnförtydligande	Namnförtydligande

Babs Paylinks och bankens anteckningar

Datum och säljare	Kampanjkod	KTH-nr	Kassaleverantörskod	Kvittens
-------------------	------------	--------	---------------------	----------



Bronspaketet 36 månader

Avtal om betalterminal med tillhörande tjänstepaket Brons. Mellan Babs Paylink AB, härafter kallat Paylink och nedanstående företag, härafter kallad Kunden, har följande avtal träffats angående hyra av betalterminal. För detta avtal gäller *Allmänna villkor Hyra 1309*.

Alla priser är angivna exklusive moms.

OBS!
Kontrollera alla uppgifter noggrant! Felaktigt ifyllt blankett returneras. Alla uppgifter skall också stämma överens med dem du angivit i *Swedbanks* inlösenavtal. Om du är osäker, kontakta Babs kundservice på tel 08-411 10 80.

Kunduppgifter

Kundens juridiska namn		Säljställets marknadsnamn	
Säljställets adress, postnr och ort		Organisationsnummer	Babsnr (om befintligt finns)
Ansvarig på säljstället			Mobilnummer

Beställning av *Fristående* betalterminal och val av operatör

Vx 520

Antal	Pris
<input type="text"/>	299 kr/mån/st

Yomani SA

Antal	Pris
<input type="text"/>	399 kr/mån/st

Vx 680 GPRS

Antal	Pris
<input type="text"/>	498 kr/mån/st

Dricksfunktion

Välj önskad operatör för kommunikation mellan terminal och Babs

Telenor **Maingate**

Beställer 1 st WiFi-modem för vald *fristående* kortterminal. 99 kr/månad.

Beställning av *Kassakopplad* betalterminal

Yomani BK

Antal	Pris
<input type="text"/>	480 kr/mån/st

Vx 820 BK

Antal	Pris
<input type="text"/>	350 kr/mån/st

Vx 680 WiFi

Antal	Pris
<input type="text"/>	480 kr/mån/st

Dricksfunktion

OBS! Kontrollera att ditt kassasystem har stöd för trådlösa (WiFi) betalterminaler.

Kassaleverantör, Kassaapplikation (KA), Version (KA)

Kommunikation mellan terminal (ej Vx680 GPRS) och Swedbank Babs sker via Bredband. Kommunikation mellan *Kassakopplad* terminal och kassa sker via LAN. Övrig information för kommunikation såsom Fast IP och Telia Betal anger du nedan under *Särskilda villkor och övriga noteringar*.

Glöm inte att fylla i blanketten för övriga kortacceptanser på sidan 3 samt att beställa andra originaltillbehör och förbrukningsartiklar på sidan 4!

Särskilda villkor och övriga noteringar

Underskrifter (Innebär också godkännande av *Allmänna villkor Hyra 1309*, liksom blanketterna *Övriga kortacceptanser* och *Tillbehör* som bifogas detta avtal.)

Ort och datum	Stockholm den
Kunden (behörig firmatecknare)	För Babs Paylink AB
Namnförtydligande	Namnförtydligande

Babs Paylinks och bankens anteckningar

Datum och säljare	Kampanjkod	KTH-nr	Kassaleverantörskod	Kvittens
-------------------	------------	--------	---------------------	----------

▶ Övriga kortacceptanser

Organisationsnummer		Babsnummer	
Accepterar även <i>American Express</i> med avtalsnummer	Accepterar även <i>Diners Club</i> med avtalsnummer	Accepterar även <i>Resurs</i> med avtalsnummer	
Annat kort	Annat kort	Annat kort	
Annat kort	Annat kort	Annat kort	

Paylinks noteringar

Ordernr	Signatur	Datum
---------	----------	-------

Kontaktuppgifter

American Express 08-429 56 80
Diners Club International 08-14 68 80
Resurs Bank 042-38 20 40
Swedbank Babs 08-411 10 80



Babs Paylink Original Tillbehör och Servicetjänster ökar livslängden på hela din betallösning och håller kassaköerna på ett minimum.

Alla priser är angivna exklusive moms.

Beställning av Kvittorullar Original

Våra kvittorullar original är arkivbeständiga, lågdammande och fria från Bisfenol-A. Endast med våra originalrullar bevaras betalterminalens funktioner fullt ut.

OBS! Ett 6-pack kvittorullar ingår alltid vid leverans av *fristående* terminal.

Ett 3-pack kvittorullar ingår alltid vid leverans av *kassakopplad* terminal.

Vx520 och Vx680

12-pack 149 kr

24-pack 225 kr

48-pack 385 kr

Yomani

12-pack 190 kr

24-pack 287 kr

48-pack 490 kr

Kassarullar

30-pack 364 kr



Beställning av Rengöringskort Original

Daglig rengöring av betalterminalens magnetspår och chip-läsare minskar risken för felläsning och kortar därmed dina kassaköer.

10-pack rengöringskort 135 kr



Beställning av laddstation/ställ och laddare

Våra ställ och laddare gör det extra smidigt för dina kunder och din personal att genomföra alla transaktioner.

Antal

Laddstation/ställ för Vx680, hyra 20 kr/mån

Laddstation/ställ för Vx680, köp 559 kr

12-voltsladdare (bil-laddare) för Vx680, köp 499 kr



Babsnummer

Instruktioner för ifyllande av avtalet

OBS! Båda exemplaren av avtalet måste fyllas i. Det ena exemplaret returneras till dig när avtalet godkänts av oss.

Kunduppgifter

Kundens juridiska namn	Det namn på företaget som finns registrerat hos PRV (Patent- och registreringsverket).
Säljställets marknadsnamn	Namnet på företaget i dagligt tal. Den text som kommer att stå på kundernas kvitton. Max 24 tecken.
Säljställets adress	Säljställets gatuadress där terminalen ska placeras. Max 24 tecken.
Postnummer och ort	Postnummer och ort till säljställets gatuadress.
Organisationsnummer	Företagets organisationsnummer.
Babsnummer	Ditt kundnummer hos Babs. Fylls bara i om du redan är kund hos Babs. Är du ny kund måste det <i>Inlösenavtal</i> som tecknats hos Swedbank bifogas!
Ansvarig på säljstället och mobilnummer	Kontaktperson på säljstället och mobilnumret till denne.

Beställning av betalterminal och operatör

Typ av betalterminal och Antal	Välj den terminal och det antal terminaler som passar er verksamhet bäst. Information om terminalerna finns på www.babspaylink.se .
Förutsättningar Vx 680 WiFi	Trådlös kassakopplad terminal kräver att det finns ett trådlöst nätverk med accesspunkter. Antalet accesspunkter som krävs beror på hur lokalen och verksamheten ser ut. Kontrollera med din nätverkstekniker eller kassaleverantör.
Kassaleverantör	Vid beställning av kassakopplad terminal fyller du i vilken kassaleverantör, kassaapplikation samt version av kassan du använder dig av. Är du osäker på detta kontaktar du din kassaleverantör.

Underskrifter

Ort och datum	Ort och datum för undertecknande av avtalet.
Kunden	Underskrift. Observera att underskriften måste vara av en behörig firmatecknare!
Namnförtydligande	Namnförtydligande av underskrift.

Övriga kortacceptanser

Om din terminal ska acceptera övriga betal- och kreditkort såsom American Express, Diners och Resurs, fyller du i detta samt avtalsnummer och signatur på denna blankett.

Beställning av tillbehör

Önskar du beställa ytterligare tillbehör kryssar du i de tillbehör du vill beställa.

Har du fyllt i både Swedbank Babs inlösenavtal och Babs Paylinks terminalavtal skickar du båda dessa till:

Swedbank Babs, Customer Service, 105 34 Stockholm.

Har du befintligt inlösenavtal med Babs och nu skall returnera Babs Paylinks terminalavtal skickar du detta till:

Babs Paylink, Box 45039, 104 30 Stockholm.

ALLMÄNNA VILLKOR HYRA 1309

Dessa allmänna villkor utgör en bilaga till ett avtal mellan Paylink och Kunden avseendes hyra av produkter för kontokortstransaktioner.

§1 DEFINITIONER

Följande ord och begrepp skall anses ha den innebörd som anges nedan.

Avtalet: Huvudavtalet och dessa allmänna villkor.

Hysesobjekt: Produkt/er vilket eller vilka anges i huvudavtalet.

Kund: Det företag som anges i huvudavtalet och som genom Avtalet hyr Hysesobjektet av Paylink.

Leverantör: De företag som tillhandahåller Paylink med Hysesobjektet.

Paylink: Babs Paylink AB.

Swedbank C S: Swedbank Card Services AB.

Med skriftligt undertecknad likställs undertecknad med hjälp av elektronisk signatur.

§2 AVTALETS OMFATTNING

Genom detta Avtal uthyr Paylink till Kunden ett eller flera Hysesobjekt i syfte att möjliggöra för kunden att utföra kontokortstransaktioner eller liknande i sin näringsverksamhet.

§3 PAYLINKS ÅTAGANDE ETC.

Paylink åtar sig att:

- ansvara för leverans av Hysesobjektet till av Kunden i huvudavtalet angiven adress;
- vara Kunden behjälplig via telefon; och uppfylla sitt åtagande vid fabriktionsfel samt normala försämringsfel enligt §15 nedan.

Paylinks åtaganden förutsätter att Kunden har ett giltigt avtal om inlösen med Swedbank C S. Kontokortstransaktioner som genomförs via Hysesobjektet redovisas genom att Hysesobjektet kommunicerar med Swedbank C S via tele/ip-nummer. Paylink förbehåller sig rätten att byta ut tele/ip-nummer med vilka Hysesobjektet kommunicerar utan att meddela Kunden om detta.

§4 KUNDENS ÅTAGANDE VID INSTALLATION ETC.

Kunden ansvarar för installationen av Hysesobjektet (med stöd av Paylinks telefonassistent enligt §3 ovan). Kunden skall på egen bekostnad vidta erforderliga åtgärder för att ta emot Hysesobjektet. Kunden skall så snart det kan ske efter leverans verkställa undersökning av Hysesobjektet i enlighet med god handelskicks. Kunden skall vidare så snart det kan ske efter leverans undersöka att uppgifterna om Kundens namn, organisationsnummer och adress, såsom dessa är programmerade i Hysesobjektet, är korrekta. Vid fall då ovannämnda undersökning av Hysesobjektet påvisar felaktigheter, skall Kunden genast meddela Paylink om detta. Om sådan underretelse inte har kommit Paylink tillhanda inom 30 dagar från leveransdagen, eller för det fall Kunden börjar använda Hysesobjektet, anses Hysesobjektet vara levererat i felfritt skick.

§5 FÖRFOGANDE ÖVER HYESOBJEKTTET

Kunden får endast förfoga över Hysesobjektet i enlighet med Avtalet och Hysesobjektets användarmanual och i syfte att företa kontokortstransaktioner. Kunden har ej rätt att:

- pantsätta, sälja, underuthyra, eller på annat sätt avhända sig Hysesobjektet;
- utan Paylinks skriftliga medgivande företa ingrepp eller förändringar i Hysesobjektet, eller flytta Hysesobjektet från ursprunglig driftplats;
- nyttja Hysesobjektet i strid mot gällande författningar eller myndighetsbeslut; eller
- utan Paylinks skriftliga medgivande redovisa via Hysesobjektet accepterade kontokortstransaktioner till någon annan än Swedbank C S.

§6 FÖRSÄKRINGAR

Om inget annat skriftligen överenskommits mellan parterna, åligger det Kunden att tillse att Hysesobjektet är fullgott försäkrat för stöld och skadegörelse etc., samt för brand och andra olyckshändelser.

§7 STÖLD ELLER MISSTÄNKT MANIPULATION

Om Hysesobjektet under hyresperioden blir stulet, eller om Kunden misstänker att Hysesobjektet är föremål för olovlig manipulation från tredje man, skall Kunden omedelbart meddela Paylink om sådan stöld eller misstänkt manipulation.

§8 VÅRD OCH UNDERHÅLL

Det åligger Kunden att väl vårda och underhålla Hysesobjektet så att detta är i gott, funktionsdugligt skick. Kunden skall ersätta Paylink för värdeminskning av Hysesobjektet på grund av onormal försämring under hyrestiden.

§9 ÄGANDERÄTT OCH IMMATERIELLA RÄTTIGHETER

Paylink innehar äganderätten till Hysesobjektet. Genom detta Avtal överförs ingen sådan rättighet till Kunden. Hysesobjektet får ej förenas med Kundens lösa eller fasta egendom på sådant sätt att Paylinks äganderätt äventyras, till exempel genom att Hysesobjektet blir att anse som beståndsdel av, eller tillbehör till, Kundens egendom. Ej heller åger Kunden rätt att utan Paylinks skriftliga medgivande utföra ändringar av, eller tillägg till, Hysesobjektet.

All upphovsrätt, varumärkesrätt och/eller andra immateriella rättigheter hänförliga till Hysesobjektet (och den i Hysesobjektet ingående programvaran) innehas av Paylink, Leverantörerna och/eller dess representanter. Genom detta Avtal överförs inga sådana rättigheter till Kunden. Det är inte tillåtet för Kunden att helt eller delvis distribuera, publicera, licensiera, sälja eller på annat sätt förfoga över programvara som utgör en del av Hysesobjektet på annat sätt än i enlighet med Avtalet och användarmanualen. Paylink har rätt att göra sådana ändringar i programvaran som Paylink finner ändamålsenliga för att förbättra transaktionshanteringen.

Under förutsättning att Kunden enbart nyttjar Terminalen i enlighet med Avtalet och användarmanualen åtar sig Paylink att på egen bekostnad försvara Kunden om krav riktas eller talan förs mot denne om intrång på grund av dennes användning av den i Hysesobjektet ingående programvaran. Paylinks åtagande gäller endast under förutsättning dels att Paylink inom skälig tid skriftligen underrättas av Kunden om framförelse anspråk eller väckt talan, dels att Paylink ensam får bestämma över försvaret mot sådan talan och föra förhandlingar om uppgörelse eller förlikning.

§10 RÄTTSLIG ÅTGÄRD BETRÄFFANDE HYESOBJEKTTET Skulle under hyrestiden rättslig åtgärd vidtagas beträffande Hysesobjektet, såsom utmätning eller kvarstad, eller om Kunden försätts i konkurs, är Kunden skyldig att för Kronofogdemyndigheten eller konkursförvaltaren uppvisa sitt exemplar av Avtalet samt upplysa Kronofogdemyndigheten eller konkursförvaltaren om Paylinks eller dess rättsinnehavares rätt till Hysesobjektet. Kunden är även skyldig att omedelbart skriftligen underrätta Paylink eller dess rättsinnehavare om den av Kronofogdemyndigheten vidtagna åtgärden eller konkursbeslutet.

§11 BESIKTNINGSRÄTT

Paylink eller dess representant åger rätt att när som helst under hyrestiden låta besiktiga Hysesobjektet.

§12 SEKRETESS

Vardera parten förbinder sig att inte utan den andra partens medgivande till tredje man varken under hyrestiden eller därefter utlämna sådana uppgifter om den andra partens verksamhet som kan vara att betrakta som affärs- eller yrkeshemlighet eller uppgift som enligt lag omfattas av sekretesskyldighet. Som affärs- eller yrkeshemlighet skall alltid betraktas information som parten angivit vara konfidentiell. Sekretesskyldigheten gäller inte sådan information som part kan visa blivit känd för honom på annat sätt än genom Avtalet eller som är eller har blivit allmänt känd på annat sätt än genom brott mot denna §12. Sekretesskyldigheten gäller ej heller när part är skyldig enligt lag att lämna ut uppgifter. År part skyldig att enligt lag lämna ut uppgifter skall, innan sådant utlämnande sker, andra parten informeras därom.

§13 HYESAVGIFT

Kunden skall, om inget annat avtalats, betala den Hysesavgift som framgår av huvudavtalet. Avgifterna anges exklusive mervärdesskatt. Paylink åger rätt att under avtalstiden justera månadsavgiften om sådan justering är hänförlig till förändring av valutakurs, skatt, certifieringskrav eller annan liknande omständighet utanför Paylinks kontroll och som påverkar Paylinks kostnad för Hysesobjektet och/eller Avtalet. Justering av månadsavgiften förutsätter att avisering härom sker skriftligen till Kunden senast [en månad] före ikraftträdandet av den justerade månadsavgiften.

§14 BETALNINGSVILLKOR

Hysesavgiften skall erläggas på sätt som anvisas av Paylink från tid till annan. Vid dagen för detta avtals undertecknande. Betalning sker genom att Swedbank C S, på uppdrag av Paylink, månataligen under hela avtalstiden enligt §17 gör uttag på det bankkonto som aviseras av Kunden i huvudavtalet. Uttag skall aviseras av Kunden innan uttag görs. För det fall det vid tidpunkten för uttaget inte finns tillräckliga medel på Kundens konto för att erlägga Hysesavgiften har Paylink rätt till dröjsmålsränta på utestående belopp enligt räntelagen (1975:635).

Om Kundens dröjsmål med betalningen fortgår i mer än 30 dagar åger Paylink rätt att, efter skriftligt meddelande till Kunden därom, omedelbart säga upp Avtalet. Kunden skall ersätta Paylink för samtliga kostnader för indrivning av förfallit belopp när detta är aktuellt. Skada, förlust eller bristande funktion beträffande Hysesobjektet befriar ej Kunden från dennes förpliktelse att erlägga Hysesavgift enligt ovan.

Paylink förbehåller sig rätten att från Kunden ta ut faktureringsavgift

§15 ANSVAR FÖR FEL

Paylink skall, utan kostnad för Kunden, avhjälpa fabriktionsfel samt normala försämringsfel hos Hysesobjektet som Kunden reklamerar till Paylink under hyresperioden. Kunden accepterar att Paylink använder nya eller renoverade reservdelar/enheter för reparation alternativt sänder funktionsdugligt, begagnat, utbytesobjekt till Kunden. Paylink bibehåller äganderätten till utbytta delar. Paylinks ansvar för fabriktionsfel samt normala försämringsfel enligt ovan omfattar inte fel som är förorsakade av:

- felaktig eller oaktam behandling av Hysesobjektet eller användning av Hysesobjektet till annat än det Hysesobjektet är konstruerat för;
- användning i strid med Avtalet eller Hysesobjektets användarmanual; • ändringar av, eller tillägg till, Hysesobjektet; • anslutningen till Hysesobjektet av utrustning som inte är levererad av Paylink; och • användning av förbrukningsmaterial och tillbehör som inte har tillhandahållits av Paylink.

I de fall Hysesobjektet är försedt med ett batteripaket för nyttjande av Hysesobjektet där fast el-anslutning saknas, omfattas batteripaketet ej av ovan nämnda åtagande. Batteripaketet till Hysesobjektet utgör förbrukningsmaterial och det åligger Kunden att själv svara för samtliga kostnader i samband med utbyte av förbrukat batteripaket. Fel i Hysesobjektet skall genast, dock senast 30 dagar från det att Kunden blev eller borde ha blivit medveten om felet, anmälas till Paylink och Paylink skall i första hand ges tillfälle att via telefon söka avhjälpa felet. Om Paylink så begär skall Hysesobjektet insändas till Paylink, försedt med märkning som anger Kundens namn, kontaktperson, telefonnummer, returadress och beskrivning av felet. Om sådan begäran har gjorts står Paylink alla transportkostnader vid fel på Hysesobjektet. Kunden står risken för Hysesobjektet under transport till och från Paylink. Kunden åger kontakta Paylinks kundservice för att erhålla hjälp och support avseende Hysesobjektet och dess användning. Kundservice har de öppetider som beslutats av Paylink från tid till annan. För närvarande är kundservice öppen under normal kontorstid, det vill säga helgfria vardagar mellan kl. 08.30 och 19.00 och helgfria Lördagar mellan 10.00 och 14.00.

Paylink svarar, utöver vad som framgår av detta Avtal, ej för fel eller brist i Hysesobjektet.

§16 ANSVARSBEGRÄNSNING OCH SKADESTÅND

Paylinks ansvar gentemot Kunden är begränsat till det ansvar för fabriktionsfel samt normala försämringsfel som stadgats i §15 samt till skada som Paylink orsakat Kunden genom försummelse. Kunden får ej, utöver vad som uttryckligen stadgas i detta Avtal, i något avseende bättre rätt (till exempel vad avser fel och dröjsmål) gentemot Paylink än vad Paylink har gentemot Leverantören. Paylink är dock under inga omständigheter ansvarig mot Kunden eller Kundens kunder för indirekta skador, kostnader, förluster eller förseningar eller andra former av förmögenhetsförluster. Paylink är vidare aldrig ansvarig för fel, brister eller avbrott i det kommunikationsnät som används av Kunden för kontokortstransaktioner eller annan informationshantering. Paylinks sammantagna skadeståndskyldighet skall under inga omständigheter överstiga ett belopp om 20 procent av den totala Hysesavgiften under den ordinarie hyresperioden (36 månader).

§17 AVTALSTID OCH KONSEKVENSER AV AVTALETS UPPHÖRANDE

Kunden är bunden av Avtalet från och med Kundens undertecknande av huvudavtalet, eller avseende muntligen tecknade avtal, vid tidpunkten för Kundens accept av Avtalet. Avtalstiden är 36 månader och börjar löpa från och med den första dagen i månaden efter att Hysesobjektet levererats till Kund. Avtalet förlängs sedan automatiskt med tolv månader i sänder, såvida det ej skriftligen uppsagts av endera parten senast tre månader före respektive avtalsperiods utgång. Vid avtalstidens utgång skall Kunden snarast på egen bekostnad och risk återsända Hysesobjektet till av Paylink angiven adress i Sverige. Kundens ansvar för Hysesobjektets vård enligt §8 upphör ej förrän Paylink eller representant för Paylink mottagit Hysesobjektet. Hysesobjektet skall vara - med hänsyn tagen till normal försämring - i gott skick.

§18 FÖRTIDA UPSAGNING

Paylink åger rätt att säga upp detta Avtal med omedelbar verkan om Kunden:

- installer betalningarna, inleder ackordsförhandlingar, blir försatt i konkurs, träder i likvidation eller om enligt Paylinks bedömning risk eljest föreligger att Kunden ej kommer att fullgöra sina förpliktelser enligt detta Avtal;
 - inte ger Paylink tillgång till Hysesobjektet för att i enlighet med §9 kunna göra sådana ändringar i programvaran som Paylink finner ändamålsenliga för att förbättra transaktionshanteringen;
 - utan giltigt skäl vägrar Paylink eller dess representant att besiktiga Hysesobjektet enligt §11; eller
 - i övrigt väsentligen åsidosätter bestämmelse i detta Avtal eller i avtalet om inlösen med Swedbank C S.
- Paylink får säga upp Avtalet så länge det förhållande på vilket uppsägning kan grundas består. Om Kunden säger upp Avtalet till upphörande under avtalstiden förfaller återstående månadsavgifter för hela avtalstiden till betalning efter att Paylink fått Hysesobjektet i retur samt beretts tillfälle att besiktiga dess skick. Kunden åger även rätt att säga upp detta Avtal med omedelbar verkan om Paylink väsentligen åsidosätter bestämmelse i detta Avtal och inte vidtar rättsliga inom 30 dagar från det att Kunden skriftligen till Paylink påtalat åsidosättandet.

§19 FORCE MAJEURE

Om part förhindras att fullgöra sina åtaganden enligt detta Avtal av omständighet som part ej kunnat råda över, såsom blixtnedslag, arbetskonflikt, eldsvåda, beslag, myndighetsbestämmelser samt fel eller försening i tjänster från underleverantörer på grund av omständigheter som här angivits, skall detta utgöra befrielsegrund som medför framflyttning av tidpunkt för prestation och befrielse från skadestånd och andra eventuella påföljder. Har Avtalets fullgörande till väsentlig del förhindrats under en sammanhängande period om mer än en månad på grund av viss ovan angiven omständighet, åger vardera parten utan ersättningskyldighet skriftligen frånträda Avtalet.

§20 ÖVERLÄTELSE AV AVTALET

Paylink har rätt att helt eller delvis överlåta sina rättigheter och/eller skyldigheter enligt detta Avtal.

§21 MEDDELANDEN

Uppsägning eller andra meddelanden skall skickas med bud, brev, telefax eller elektroniskt meddelande till parternas kontaktperson till av parterna angivna nummer/adresser. Meddelandet skall anses ha kommit andra parten tillhanda:

- om avlämnat med bud; vid avlämnandet;
- om avsänt med brev; fem dagar efter avsändandet för postbefordran;
- om avsänt med telefax; då faxet kommit till mottagarens fax;
- om avsänt som elektroniskt meddelande; vid mottagande då det elektroniska meddelandet kommit till mottagarens elektroniska adress.

En uppsägning av Avtalet träder dock, oaktat ovanstående, inte i kraft förrän det att Kunden mottagit en skriftlig bekräftelse från Paylink om att uppsägning av Avtalet skett.

§22 ÄNDRINGAR

Tillägg eller ändring av Avtalet måste för att vara gällande ske skriftligen och undertecknas av båda parter.

§23 LAGVAL OCH TVISTEÖSLNING

Svensk rätt skall tillämpas på detta Avtal. Tvist rörande tolkningen och/eller tillämpningen av detta Avtal skall avgöras av allmän domstol, med Stockholms tingsrätt som första instans.